

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِاسْمِ الشَّعْبِ  
بِرْلَانْ كُورْدِسْتَان - الْعَرَاق

إسناداً لحكم الفقرتين (١) و (٥) من المادة (٥٦) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل وبناءً على ما عرضه مجلس وزراء الأقليم، قرر برلمان كوردستان - العراق بجلسته الاعتيادية المرقمة (٢٠) والمعقدة بتاريخ ٢٨/٦/٢٠١٠ تشريع القانون الآتي:

**قانون رقم (١٠) لسنة ٢٠١٠**  
**قانون وزارة التجارة والصناعة في اقليم كوردستان - العراق**

**المادة الأولى :**

يقصد بالمصطلحات والعبارات الآتية المعاني المؤشرة أعلاها لاغراض هذا القانون:

الإقليم: إقليم كوردستان - العراق.

الوزارة: وزارة التجارة والصناعة في الإقليم.

الوزير: وزير التجارة والصناعة في الإقليم.

**المادة الثانية:**

تهدف الوزارة إلى رسم السياسات التجارية والصناعية العامة لتحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية في الإقليم وتعمل على تفيذها بالإضافة إلى تنفيذ ما يدخل في اختصاصاتها بمقتضى أي تشرع آخر نافذ في الإقليم.

**■ مهام الوزارة**

**المادة الثالثة:**

تتولى الوزارة في سبيل تحقيق أهدافها المهام والاختصاصات الآتية:

أولاً: اقتراح التدابير الازمة لرفع المعوقات امام النشاط التجاري عن طريق وضع الاستراتيجيات والخطط والبرامج للتنمية وتشجيع الصادرات ومعاجلة الاثار السلبية على اقتصاد الإقليم الناجمة عن تحرير التجارة الخارجية وذلك بتعزيز القدرة التنافسية لقطاع الاعمال والمنتجات الوطنية.

ثانياً: اتخاذ التدابير التي تضمن رعاية حقوق المستهلك واعداد التشريعات الازمة لحمايته بالتنسيق مع الجهات المعنية فيما يتعلق بمراقبة الاسعار في الاسواق، الخلية وتنظيم وتعزيز بيئة المنافسة ومكافحة الاحتكار وغيرها من الممارسات التجارية الضارة.

ثالثاً: تسجيل ورقابة نشاط الشركات المحلية والاجنبية وفروعها ومعاجلة شؤون الوكالات التجارية وتسجيلها في الإقليم.

رابعاً: انشاء وادارة المستودعات والمرافق الأخرى الازمة لاعمال الوزارة واستئجارها وتأجيرها.

خامساً: اعداد وتنفيذ البرامج الازمة لإقامة المعارض والأسواق المحلية والدولية والمشاركة فيها للتعرف على التطور الدولي للمنتجات العالمية التجارية والصناعية.

**سادساً:** اعداد الخطط والدراسات السنوية والمتوسطة والبعيدة المدى للمشاريع الصناعية ودراسة الجدوى الاقتصادية والفنية لها والاشراف على المشاريع والمؤسسات الصناعية لمراقبتها وتوجيهها وتقدير نتائج خططها كما ونوعاً والمشاركة في اعداد التشريعات الالازمة لرعايتها وتطويرها بالتعاون مع الجهات المختصة.

**سابعاً:** اقامة المشاريع الصناعية والتجارية، ومنح اجازات انشائها من قبل القطاع الخاص وتشجيعها وتهيئة البيئة الملائمة لها و Shawala بقانون الاستثمار لغرض استغلال الموارد البشرية والطبيعية وتحويلها الى نشاطات منتجة ومثمرة في الاقليم.

**ثامناً:** اعطاء الرخص من اجل انشاء المناطق الصناعية المنظمة وتشجيع هذه المؤسسات ومراقبتها والتنسيق مع الهيئة العامة للمناطق الحرة العراقية في سبيل بذل الجهود لانشاء المناطق الصناعية والتجارية الحرة في الاقليم والاشراف عليها وتطويرها وتفعيل دورها واعداد التشريعات الالازمة لتحقيق ذلك.

**تاسعاً:** التنسيق مع وزارة الزراعة لدعم وتشجيع الفلاحين ودراسة كيفية استخدام المنتجات الزراعية كمواد اولية في القطاعات الصناعية وتحويلها الى منتجات صناعية محلية لاغراض الاستهلاك المحلي والتصدير الى الخارج.

**عاشرأً:** تشجيع دعم القطاعين التجاري والصناعي وتفعيل دور المصاريف التجارية والصناعية لدعم المشاريع التجارية والصناعية وخصوصاً الصغيرة والمتوسطة منها وتنشيط دورها.

**حادي عشر:** تنظم الية لحماية الملكية الفكرية التجارية والصناعية ومنح العلامات الفارقة والرسوم والنماذج الصناعية وبراءات الاختراع.

**ثاني عشر:** الاعداد لعقد الاتفاقيات الالازمة لتنفيذ سياسة الاقليم الاقتصادية في مجال التجارة الداخلية والخارجية وتعزيز العلاقات مع مصادر التطوير التكنولوجي في حدود الصالحيات المخولة للإقليم في الدستور العراقي.

**ثالث عشر:** تغيل الاقليم امام السلطة الاتحادية عدد ابرام الاتفاقيات والعقود ذات الطابع الاقتصادي والتجاري والصناعي وتعزيز دور الاقليم وحماية مصالحه وفقاً للقانون وذلك بموافقة مجلس الوزراء.

**رابع عشر:** اعداد مشاريع القوانين الالازمة بهدف المساهمة في تحسين المناخ الاستثماري وتسهيل الخدمات المتعلقة بالاستثمار وتصميم برامج وحوافر لتشجيع المستثمر المحلي وجذب المستثمرين الاجانب بالتعاون والتنسيق مع الهيئة الاستثمار.

**خامس عشر:** المساهمة مع الجهات المعنية في اقامة نظام متكامل للجودة بهدف تحقيق ممارسة الرقابة الفنية على المستوردة والاصدارات ومتابعة نوعية المنتجات الصناعية المحلية بما يضمن مطابقتها مع المواصفات المعتمدة عالمياً وتقديم الارشادات والتوجيهات وذلك من اجل تحسين نوعية المنتوجات وتطوير العمليات الانتاجية وتخفيض كلفتها وادخال التقنيات الجديدة فيها.

**سادس عشر:** تطوير وتحسين نوعية الخدمات التي تقدمها الوزارة للمواطنين من خلال تبني الاساليب الحديثة في مجال الادارة والاستفادة من تكنولوجيا المعلومات من خلال تبني تقنيات منظومات الحكومة الالكترونية من اجل الربط الفعال للوزارة مع شركائها والمواطنين وتحسين وتسهيل العلاجية والإجراءات للمعاملات وانشاء قواعد المعلومات مما تساهم في تحسين اداء الوزارة وتوفير البيئة المطلوبة لتنمية اقتصاد الاقليم.

**سابع عشر:** التنسيق والتعاون مع الغرف التجارية والصناعية بما يخدم تحقيق اهداف الوزارة في خدمة القطاعين الصناعي والتجاري في الاقليم

## (تشكيّلات الوزارة)

### المادة الرابعة

ت تكون الوزارة من تشكيّلات الآتي:

اولاً: الوزير: هو الرئيس الاعلى للوزارة والمسؤول عن اعمالها وتوجيه سياستها ومارسة الاشراف والرقابة عليها وتصدر منه وتنفذ بأشرافه جميع القرارات والأوامر والتعليمات في كل ما له علاقة بمهام الوزارة وتشكيّلاتها وصلاحياتها وسائر شؤونها الفنية والمالية والأدارية والتنظيمية وفق احكام القانون ويكون مسؤولاً امام مجلس الوزراء باعتباره عضواً متضاماً فيه وله تخييل بعض من صلاحياته الى اي من وكيلي الوزارة او المدراء العامين او من يراه مناسباً في الوزارة.

ثانياً : وكيل الوزارة:

أ- وكيل الوزارة للشؤون التجارية: يساعد الوزير في توجيه الوزارة والاشراف على شؤونها الخاصة بالنشاط التجاري، وما يخول له من صلاحيات من قبل الوزير.

ب- وكيل الوزارة للشؤون الصناعية: يساعد الوزير في توجيه الوزارة والاشراف على شؤونها الخاصة بالنشاط الصناعي، وما يخول له من صلاحيات من قبل الوزير.

ثالثاً: مكتب الوزير: يرتبط بالوزير ويراسه ويديره موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية اولية ويعاونه عدد من الموظفين.

رابعاً: مكتب وكيلي الوزارة: يدار كل مكتب من قبل موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية الاولية ويعاونه عدد من الموظفين.

خامساً: المستشارون: لايزيد عددهم عن اربعة وان يكونوا من حملة الشهادة الجامعية الاولية وهم خبرة ومارسة.

سادساً: المديريات العامة: ترتبط بالوزارة المديريات العامة الآتية يرأس كل منها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص:

1- المديرية العامة للشؤون المالية والأدارية.

2- المديرية العامة للتجارة.

3- المديرية العامة للتنمية الصناعية.

4- المديرية العامة لتسجيل الشركات.

5- المديرية العامة للتخطيط والمتابعة.

سابعاً: أ/ المجلس الاستشاري للوزارة: يشكل المجلس الاستشاري للوزارة من:

1- الوزير رئياً للمجلس.

2- وكيل الوزارة اعضاء

3- المستشارون اعضاء.

4- المدراء العامون اعضاء.

5- للوزير استضافة اي شخص من ذوي الخبرة يراه مناسباً من داخل الوزارة او خارجها عند الضرورة للاشتراك في اجتماعات المجلس دون ان يكون له حق التصويت.

بـ- يختص المجلس بمناقشة وتقدير نشاطات الوزارة ودراسة سبل ارتقاء ادائها وتقديم المقترنات المناسبة لحل المشاكل والمعوقات التي قد تواجهها.

**المادة الخامسة :**

للوظير التعاقد مع الأشخاص الطبيعية والمعنية من ذوي الخبرة والأختصاص داخل وخارج الأقليم للقيام بالمهام والواجبات التي توكل اليهم لمدة التي يراها مناسبه وذلك لغرض تحقيق أهداف الوزارة وتحدد حقوقهم وألتزاماتهم من قبل الوزير بموافقة مجلس الوزراء.

**(الاحكام الختامية)**

**المادة السادسة :**

أولاً: يحدد بنظام مهام وأختصاص تشكيلات الوزارة.

ثانياً: للوزير أصدار التعليمات الالازمة لتسهيل تنفيذ أحكام هذا القانون.

ثالثاً: للوزير استحداث أو دمج أو الغاء أي من المديريات أو الأقسام أو الشعب ضمن تشكيلات الوزارة وفقاً لطلبات عملها.

**المادة السابعة :**

أولاً: لا يعمل بأي نص يتعارض مع احكام هذا القانون.

ثانياً: يلغى قانون وزارة الصناعة رقم (11) لسنة 2006 وقانون وزارة التجارة رقم (13) لسنة 2006.

**المادة الثامنة :**

تؤول جميع حقوق والتزامات موجودات وممتلكات وزاري التجارة والصناعة الملغاة الى الوزارة.

**المادة التاسعة :**

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ أحكام هذا القانون.

**المادة العاشرة:**

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ اصداره وينشره في الجريدة الرسمية (وكانع كورستان).

**محمد قادر عبدالله**  
**(د. كمال كركوكى)**  
**رئيس برلن كورستان - العراق**

**(الأسباب الموجبة)**

نظراً لأستحداث وزارة التجارة والصناعة في أقليم كورستان بعد دمج وزاري التجارة والصناعة وبغية تحديد تشكيلاتها وأهدافها ومهامها بما يحقق التنمية الاقتصادية والاجتماعية وفق السياسة التجارية والصناعية لأقليم كورستان فقد أصبح من الضروري تشرع قانون خاص بها ولتحقيق ما تقدم، فقد شرع هذا القانون.

---

**ملاحظة:** صدر القانون بالقرار المرقم (14) لسنة 2010 من قبل رئيس إقليم كوردستان